



Nous, **SCJ Stove Works**, certifions par la présente que la série des appareils spécifiée ci-après est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE, qu'elle est fabriquée et mise sur le marché conformément aux exigences définies dans l'arrêté royal du 12 octobre 2010 réglementant les exigences minimales de rendement et les niveaux des émissions de polluants des appareils de chauffage alimentés en combustible solide.

Le(s) produit(s)

HARMONY II MIXTE / BAYARD II MIXTE commercialisé(s) sous la marque **Surdiac**

A(ont) été conçu(s) et testé(s) en accord avec les normes suivantes

Normes : EN-**13240** : 2001 + A2 : 2004

Résultats approuvés par le laboratoire notifié

SGS Nederland BV

Leemansweg 51
6827 BX Arnhem
The Netherlands
Notify Body n° 0608

BOIS

N° rapport d'essai : **EZKA/10/0004-2**
Puissance = **9,7 kW**
Rendement = **76,6 %**
Émissions de CO à 13% O₂ = **0,09 %**
Émissions de poussières = **20 mg/Nm³**
Émissions NO_x = **129 mg/Nm³**
Émissions OGC = **134 mg/Nm³**

CHARBON

N° rapport d'essai : **EZKA/2016-01/0014-3**
Puissance = **13,6 kW**
Rendement = **75,8 %**
Émissions de CO à 13% O₂ = **0,08 %**
Émissions de poussières = **11 mg/Nm³**
Émissions NO_x = **135 mg/Nm³**
Émissions OGC = **67 mg/Nm³**

Combustibles solides recommandés : charme, hêtre, frêne, chêne, fruitiers, bouleau.

Combustibles solides non recommandés : résineux, bois humide, bois traité chimiquement, copeaux de bois, granulés de bois (pellets), coke. Il est interdit de brûler des déchets dans votre poêle ou insert.

Fait à Frasnes-Lez-Couvin, le **01 / 03 / 2023**



Met deze verklaren we, **SCJ Stove Works**, dat de reeks toestellen hierna vermeld, in overeenstemming, dat ze geproduceerd en verdeeld worden volgens de eisen van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot regeling van de minimale eisen van rendement en emissieniveaus van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen

Het product / De producten

HARMONY II MIXTE / BAYARD II MIXTE gecommmercialiseerd onder het merk **Surdiac**

Werd(en) ontworpen en getest in overeenstemming met de volgende normen

Norm : EN-**13240** : 2001 + A2 : 2004

Resultaten goedgekeurd door de erkende laboratoria

SGS Nederland BV

Leemansweg 51
6827 BX Arnhem
The Netherlands
Notify Body n° 0608

HOUT

Test rapport nr : **EZKA/10/0004-2**

Vermogen = **9,7** kW

Rendement = **76,6** %

CO uitstoot 13% O₂ = **0,09** %

Stof uitstoot = **20** mg/Nm³

NO_x uitstoot = **129** mg/Nm³

OGC uitstoot = **134** mg/Nm³

ANTRACIET

Test rapport nr : **EZKA/2016-01/0014-3**

Vermogen = **13,6** kW

Rendement = **75,8** %

CO uitstoot 13% O₂ = **0,08** %

Stof uitstoot = **11** mg/Nm³

NO_x uitstoot = **135** mg/Nm³

OGC uitstoot = **67** mg/Nm³

Aanbevolen vaste brandstoffen: haagbeuk, beuk, es, eik, fruitboom, berk.

Niet aanbevolen vaste brandstoffen : harsachtig hout, nat hout, chemisch behandeld hout, houtsnippers, houtpellets (korrels), cokes. Het is verboden om afvalstoffen te verbranden in uw kachel of inbouw.



Wir, **SCJ Stove Works**, erklären die Palette von Geräten nachstehenden, konsistent, dass sie produziert und verteilt entsprechend den Anforderungen des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2010 regelt die Mindestanforderungen der Leistung und Emissionswerte von Schadstoffen Heizgeräte für feste Brennstoffe.

Das Produkt

HARMONY II MIXTE / BAYARD II MIXTE vermarktet unter dem Markennamen **Surdiac**

Wird(en) konzipiert und geprüft in Übereinstimmung mit den folgenden Normen

Norme : EN-**13240** : 2001 + A2 : 2004

Ergebnisse durch die benannte Labor genehmigt

SGS Nederland BV

Leemansweg 51
6827 BX Arnhem
The Netherlands
Notify Body n° 0608

HOLZ

Prufbericht Nr : **EZKA/10/0004-2**
Macht = **9,7** kW
Rückkehr = **76,6** %
Emissionen CO 13% O₂ = **0,09** %
Staubemissionen = **20** mg/Nm³
NOx-Emissionen = **129** mg/Nm³
OGC-Emissionen = **134** mg/Nm³

ANTHRAZIT

Prufbericht Nr : **EZKA/2016-01/0014-3**
Macht = **13,6** kW
Rückkehr = **75,8** %
Emissionen CO 13% O₂ = **0,08** %
Staubemissionen = **11** mg/Nm³
NOx-Emissionen = **135** mg/Nm³
OGC-Emissionen = **67** mg/Nm³

Empfohlende feste Brennstoffe: Hainbuche, Buche, Esche, Eiche, Obst, Birken.

Folgenden feste Brennstoffe sind nicht zu empfehlen: Harzig Holz, nasses Holz, chemisch behandeltes Holz, Hackschnitzel, Holzpellets, Koks. Es ist verboten, Abfälle in Ihren Ofen oder Kamin zu brennen.